



**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Nr.
369/2026**

**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**

Datum/Data

31.08.2026

Uhr/Ore

16:00

Gegenstand:

CIG: ---

**Gewährung eines zusätzlichen Beitrages zugunsten des
ASV Reitclub Wiesen (Veranstaltung der Reitsporttage
in Wiesen 2026)**

Oggetto:

CUP: ---

**Concessione di un ulteriore contributo in favore
dell'ASD Centro Equestre di Prati (Organizzazione delle
giornate ippiche di Prati 2026)**

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti della giunta comunale. Sono presenti:

			Fernzugang modalità remota	entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Stefan Gufler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Rabensteiner Leitner	Referentin	Assessore			
Christian Wolfsgruber	Referent	Assessore			
Harald Hofer	Referent	Assessore			
Dagmar Matzler Freund	Referentin	Assessore			
Daniela Ioannilli	Referentin	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il segretario comunale, signor

Alfred Vitroler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Stefan Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Gewährung eines zusätzlichen Beitrages zugunsten des ASV Reitclub Wiesen (Veranstaltung der Reitsporttage in Wiesen 2026)

Concessione di un ulteriore contributo in favore dell'ASD Centro Equestre di Prati (Organizzazione delle giornate ippiche di Prati 2026)

Der ASV Reitclub Wiesen hat im Juli 2026 die traditionellen Reitsporttage in Wiesen organisiert;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 147 vom 16-03-2026 wurde für die Veranstaltung der traditionellen Reitsporttage in Wiesen im Juli 2026 zugunsten des ASV Reitclub Wiesen ein Veranstaltungsbeitrag von 3.000,00 € gewährt;

Der ASV Reitclub Wiesen hat bei dieser Gemeinde ein Gesuch um Gewährung eines zusätzlichen außerordentlichen Beitrages für diese Veranstaltung vorgelegt;

Genannter Verein trägt in fruchtbringender Weise durch seine Tätigkeit zum Wohle des Gemeinwesens bei und deshalb soll er in gebührender Weise von der öffentlichen Hand unterstützt werden;

Gemäß Artikel 1 Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, sind die Gemeinden verpflichtet, ihre Tätigkeit auch im Hinblick auf den Schutz und die Förderung der Sprache, Kultur und Identität der ansässigen Bevölkerung auszuüben;

Gemäß Artikel 14 Absatz 1 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, ist es Aufgabe der Gemeinde, die freien Formen des Zusammenschlusses (Vereinigungen, Genossenschaftswesen) zu fördern;

Es wird für notwendig erachtet, zugunsten des ASV Reitclub Wiesen einen zusätzlichen Veranstaltungsbeitrag von 1.500,00 € zu gewähren und zu liquidieren;

Nach Einsichtnahme:

- in die Verordnung über die Gewährung von Beiträgen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 34 vom 29-09-2011;
- im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das positive fachliche Gutachten j+0nc9L8oDp-wls8SxYRpLHKwifKWzQETOqjddvDB0JM= und in das positive buchhalterische Gutachten 52bNCNATQiJT9HbvMdZdQ+rpXEIKjJCWuoJIZYDs= im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig durch Handerheben folgendes:

- 1) Für die Veranstaltung der traditionellen Reitsporttage in

L'ASD Centro Equestre di Prati nel mese di luglio 2026 ha organizzato le tradizionali giornate ippiche di Prati;

Con delibera della giunta comunale n. 147 del 16-03-2026 per l'organizzazione delle tradizionali giornate ippiche di Prati nel mese di luglio 2026 è stato concesso in favore dell'ASD Centro Equestre di Prati un contributo per manifestazioni di 3.000,00 €;

L'ASD Centro Equestre di Prati ha presentato a questo comune una domanda per la concessione di un ulteriore contributo straordinario per questa manifestazione;

Detta associazione contribuisce, con la sua attività, in modo fruttifero al bene della comunità e pertanto si ritiene doveroso sostenere la stessa adeguatamente con contributi;

Ai sensi dell'articolo 1 comma 2 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, i comuni sono obbligati ad esercitare le proprie funzioni anche in riguardo alla tutela ed all'incentivazione di lingua, cultura ed identità della popolazione residente;

Ai sensi dell'articolo 14 comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, è compito del comune incentivare le forme libere di aggregazione (circoli, associazioni, cooperative);

Viene ritenuto opportuno concedere e liquidare in favore dell'ASD Centro Equestre di Prati un ulteriore contributo per manifestazioni di 1.500,00 €;

Visti:

- il Regolamento per la concessione di contributi, approvato con delibera del consiglio comunale n. 34 del 29-09-2011;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il parere tecnico-amministrativo positivo j+0nc9L8oDp-wls8SxYRpLHKwifKWzQETOqjddvDB0JM= ed il parere contabile positivo 52bNCNATQiJT9HbvMdZdQ+rpXEIKjJCWuoJIZYDs= ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti per alzata di mano quanto segue:

- 1) Per l'organizzazione delle tradizionali giornate ippiche di

Wiesen im Juli 2026 wird zugunsten des ASV Reitclub Wiesen ein zusätzlicher Veranstaltungsbeitrag von 1.500,00 € gewährt.

Prati nel mese di luglio 2026 viene concesso in favore dell'ASD Centro Equestre di Prati un ulteriore contributo per manifestazioni di 1.500,00 €.

- 2) Der Betrag wird nach Vorlage von Dokumenten, welche diese Ausgabe belegen, liquidiert.

3) Die Ausgabe im nachstehenden Gesamtbetrag wird folgendem Ausgabenkonto angelastet:
- 2) L'importo è liquidato in seguito a presentazione di documenti che comprovino questa spesa.

3) La spesa nell'importo complessivo sotto indicato viene imputata al seguente intervento:

Betrag Importo	Anlastung Imputazione	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	CIG	CUP
1.500,00 €	2026	06011.04	40100			

- 4) Dem oben angeführten Verein, der als Steuersubjekt gemäß Artikel 87 Absatz 1 Buchstabe c) des Einheitstextes der Gesetze über die direkten Steuern zu klassifizieren ist, wird der gegenständliche Gemeindebeitrag für institutionelle Zwecke und nicht für eine, wenn auch nur subsidiäre Handelstätigkeit gewährt.

5) Vorliegender Beschluss wird 10 Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2.
- 4) L'associazione succitata è da classificarsi quale soggetto d'imposta di cui all'articolo 87 comma 1 lettera c) del Testo unico delle leggi sulle imposte dirette, al quale il contributo sopra descritto viene erogato per i propri scopi istituzionali e non per una, seppur sussidiaria, attività di natura commerciale.

5) La presente delibera diviene esecutiva 10 giorni dopo l'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'articolo 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artikel 119 und 120 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 02-07-2010 Nr. 104).

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (articoli 119 e 120 del Decreto Legislativo 02-07-2010 n. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il presidente
Stefan Gufler

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Alfred Vitroler

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
